

READ BEFORE USE
LIRE AVANT UTILISATION
LEA ANTES DE USAR

Visit www.hamiltonbeach.com for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online.

Rendez-vous sur www.hamiltonbeach.ca pour notre liste complète de produits et de nos manuels utilisateur – ainsi que nos délicieuses recettes et nos conseils.

Visite www.hamiltonbeach.com (EE. UU.) o www.hamiltonbeach.com.mx (México) para ver otros productos de Hamilton Beach o para contactarnos.

For Questions: 1.800.851.8900
For recipes, tips, product information and registration:
www.hamiltonbeach.com

Pour des questions : 1.800.267.2826
Pour des recettes, des conseils, des renseignements sur le produit et l'enregistrement :
www.hamiltonbeach.com

Para preguntas: 800 71 16 100
Para recetas, consejos, información del producto y registro:
www.hamiltonbeach.com.mx
Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

Hamilton Beach®



Coffee Grinder
Moulin à café
Molino de café

English	2
Français	8
Español	13

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. To protect against risk of electrical shock, do not put unit, cord, or plug in water or other liquid.
6. Turn the appliance OFF (O), then unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
7. Avoid contacting moving parts.
8. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Call the provided customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
8. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
11. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
12. Check removable grinding chamber for presence of foreign objects before using.
13. Do not use appliance for other than intended purpose.
14. Do not attempt to defeat any interlock mechanism.
15. Check that the appliance is OFF (O) before plugging cord into wall outlet. To disconnect, turn the control to OFF (O); then remove plug from wall outlet. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
16. Do not remove hopper lid until grinder has completely stopped rotating.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard: This appliance is provided with a polarized plug (one wide blade) to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with this appliance.

Parts and Features

Before first use: Wash Removable Bean Hopper Container and Lid and Coffee Grounds Container and Lid in hot, soapy water. Rinse and dry.

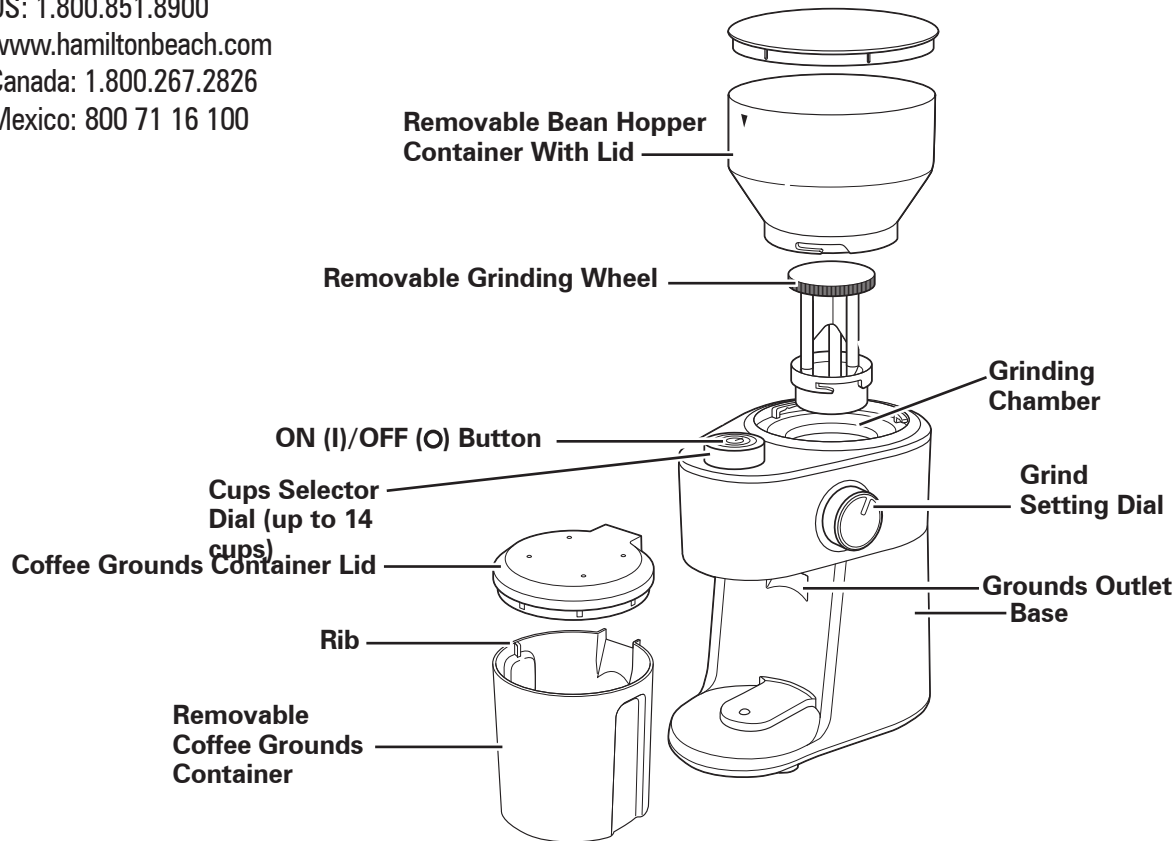
To order parts:

US: 1.800.851.8900

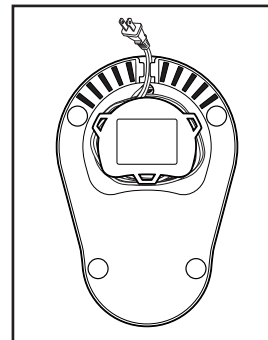
www.hamiltonbeach.com

Canada: 1.800.267.2826

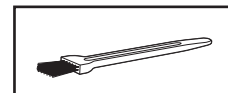
Mexico: 800 71 16 100




Cord Wrap



Cleaning Brush



Using the Coffee Grinder

1. Align arrow at top of Bean Hopper with unlock icon  at the top of Grinder. Turn counterclockwise to lock.
2. Add coffee beans to Bean Hopper and place Bean Hopper Lid securely on top of Hopper.
3. Align slot in Coffee Grounds Container Lid with Rib in Coffee Grounds Container and press down to secure Lid in place.
4. Place empty Coffee Grounds Container on Grinder Base, aligning cutout of container with Base. Slide Coffee Grounds Container onto Base until it clicks into place. Failure to use an empty coffee grounds container may cause damage to the Coffee Grinder, rendering it inoperable.
5. Turn Cup Selector Dial to desired amount, from 2 to 14 cups.
6. Rotate Grind Setting Dial to desired grind, from coarse to fine.
7. Plug into outlet. Press ON (I)/OFF (O) button to grind beans. Grinder will automatically turn off at end of selected grind. Unplug.
8. Pull Grounds Container straight out.
9. Pour grounds into paper filter of coffee maker or into an airtight container for storage.

TIPS:

- For best flavor, store coffee beans in an airtight container.
- Grind beans immediately before brewing.
- Grinding times will vary by amount and fineness setting.
- To ensure optimal grinding performance, allow Coffee Grinder to cool for at least 1 minute between uses.
- Coffee flavor and strength are personal preferences. Vary the type of coffee beans, amount of coffee, and fineness of grind to find the flavor you prefer.

CUP SELECTOR SWITCH SETTINGS

SELECT	CUPS
2	1-2
4	3-4
8	5-8
12	9-12
14	13-14

COFFEE GRINDING CHART

IF GRINDING:	GRIND SETTING
Percolator/French Press	Coarse
Drip Coffee Maker	Medium
Steam or Pump Espresso Maker	Fine

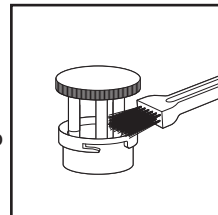
Care and Cleaning

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard. Disconnect power before cleaning. Do not immerse cord, plug, or base in any liquid.

1. Unplug.
2. Grinding Wheel should not be immersed in water. Use Cleaning Brush to remove any buildup.
3. Wash Removable Bean Hopper Container with Lid and Removable Coffee Grounds Container with Lid in hot, soapy water. Rinse and dry.
4. Wipe the outside of Coffee Grinder with a soft, damp cloth. Wrap Cord around Cord Wrap on the bottom of Grinder to store.
5. Clean Removable Grinding Wheel using a soft brush. Do not immerse in water or place in dishwasher.
6. Use Cleaning Brush to clean around Grounds Outlet.

To Remove Bean Hopper Container and Grinding Wheel (not dishwasher-safe)

1. Unplug.
2. Bean Hopper Container should be empty of coffee beans before removing from Grinder or beans will spill onto counter. Turn Container clockwise to unlock, and lift it up.
3. Turn Removable Grinding Wheel clockwise to unlock, and lift it up.
4. Clean with a soft bristle brush.
5. Place Grinding Wheel into center of Grinding Chamber. Turn counterclockwise to lock.



To Install Bean Hopper Container and Grinding Wheel (not dishwasher-safe)

1. Unplug.
2. Align arrow at top of Bean Hopper with unlock icon at top of grinder. Turn counterclockwise to lock.
3. Place Grinding Wheel into center of Grinding Chamber. Turn counterclockwise to lock.

Troubleshooting

Grinder will not turn on.

- Make sure Bean Hopper Container with Lid and Grounds Container with Lid are in place.

Grinder will not grind coffee beans.

- Make sure Removable Grinding Wheel is in place.

Grind is too fine.

- Turn Grind Setting Dial counterclockwise to a coarser setting.

Coffee is too weak.

- Increase Cup Selector Dial amount for a stronger-tasting coffee.

ON/OFF button is flashing.

- Make sure Bean Hopper Container with Lid and Grounds Container with Lid are in place.

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase in Canada and one (1) year from the date of original purchase in the U.S. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

Notes

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants. Garder l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants.
4. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
5. Pour éviter les risques d'électrocution, ne pas immerger l'appareil, le cordon, ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
6. Fermer l'appareil (O), puis le débrancher de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'assembler ou de désassembler des pièces ou avant de le nettoyer. Pour le débrancher, tenir la fiche et la retirer de la prise. Ne jamais tirer sur le cordon.
7. Éviter de toucher les parties mobiles.
8. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Appeler le numéro de service à la clientèle fourni pour des renseignements concernant l'examen, la réparation ou l'ajustement.
8. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant ou vendus par le fabricant de l'appareil peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
9. Ne pas utiliser à l'extérieur.
10. Ne pas laisser le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
11. Ne pas placer sur ou près d'un brûleur chaud à gaz ou électrique ou dans un four chaud.
12. Vérifier la chambre à mouture amovible pour la présence de corps étrangers avant l'utilisation.
13. N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
14. Ne pas tenter de modifier aucun mécanisme de verrouillage par enclenchement.
15. S'assurer que l'appareil est OFF (O)/arrêt) avant de brancher la fiche dans la prise de courant. Pour débrancher, tourner la commande à et mettre à OFF (O/arrêt) puis débrancher la fiche de la prise de courant. Pour débrancher, saisir la fiche et la retirer de la prise. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
16. Ne pas enlever le couvercle de la trémie avant que le moulin ait complètement fini de tourner

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique : Cet appareil est fourni avec une fiche polarisée (une broche large) pour réduire le risque d'électrocution. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Pour éviter la surcharge du circuit électrique, ne pas utiliser un autre appareil à haute puissance sur le même circuit que cet appareil.

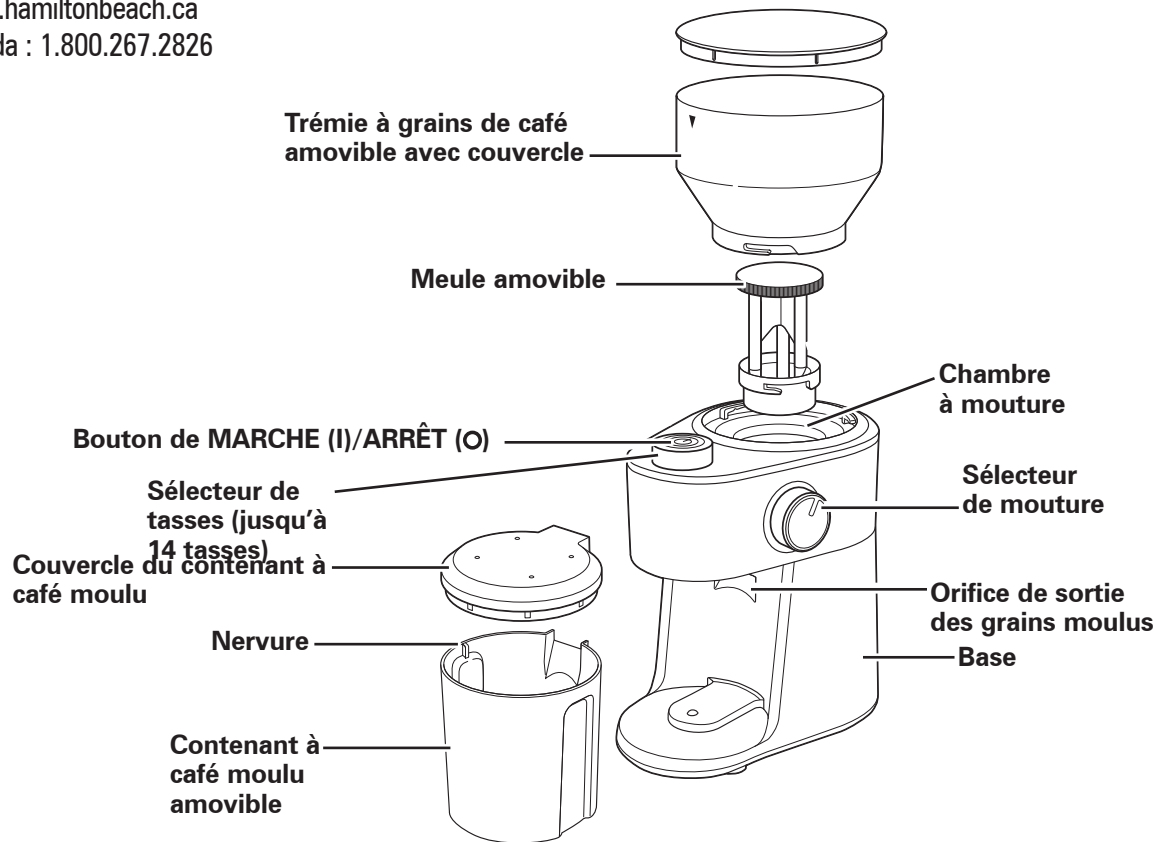
Pièces et caractéristiques

Pour commander des pièces :

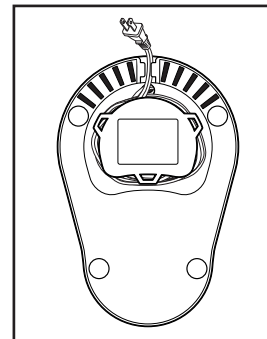
www.hamiltonbeach.ca

Canada : 1.800.267.2826

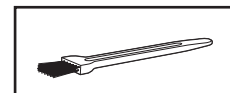
Avant la première utilisation: Laver la trémie amovible avec le couvercle et le récipient pour café moulu amovible avec le couvercle dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher.




Enrouler de cordon



Brosse de nettoyage



Utilisation du moulin à café

1. Aligner la flèche sur le dessus de la trémie avec l'icône de verrouillage  sur le dessus du moulin à café. Toucher vers la gauche pour verrouiller.
2. Ajouter les grains de café dans la trémie et placer fermement le couvercle de la trémie sur la trémie.
3. Aligner la fente du couvercle du contenant à café moulu avec la nervure du contenant à café moulu et appuyer fermement pour mettre le couvercle en place.
4. Placer un pot à café vide sur la base du moulin, aligner l'ouverture du pot avec la base. Faire glisser le pot à café sur la base jusqu'à ce qu'il produise un clic. Ne pas utiliser un pot à café vide pourrait endommager le moulin à café et le rendre inopérable.
5. Tourner le sélecteur de tasses à la quantité désirée, soit de 2 à 14 tasses.
6. Tourner le sélecteur de mouture à la mouture désirée, soit grossière à fine.
7. Brancher dans la prise de courant. Appuyer sur le bouton de MARCHE (I)/ARRÊT (O) pour moudre les grains. Le moulin à café s'éteindra automatiquement dès que la mouture sélectionnée est atteinte. Débrancher.
8. Tirer pour sortir le contenant à café moulu.
9. Verser la mouture dans un filtre en papier pour la cafetière ou ranger le café moulu dans un contenant hermétique.

CONSEILS :

- Pour obtenir une saveur optimale, ranger les grains de café dans un contenant hermétique.
- Moudre les grains juste avant l'infusion.
- La durée de mouture variera selon la quantité et la mouture plus ou moins fine demandées.
- Pour assurer un rendement optimal de la mouture, laisser refroidir le moulin à café pendant au moins une minute entre chaque utilisation.
- La saveur et l'intensité du café sont des préférences individuelles. Varier la sorte de grains de café, la quantité de café et la finesse de mouture afin de trouver la saveur et l'arôme recherchés.

RÉGLAGES DU SÉLECTEUR DE TASSES

SÉLECTIONS	TASSES
2	1-2
4	3-4
8	5-8
12	9-12
14	13-14

TABLEAU DE MEULAGE DE CAFÉ

POUR MOUDRE :	RÉGLAGE
Percolateur/cafetière à piston	Grossière
Cafetière	Moyenne
Machine à expresso à vapeur ou à pompe	Fine

Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT **Risque de choc électrique.** Débrancher de la prise de courant avant de nettoyer. Ne pas immerger le cordon, la fiche, ni la base dans aucun liquide.

1. Débrancher.
2. La meule ne doit pas être immergée dans l'eau. Utiliser la brosse de nettoyage pour éliminer toute accumulation de résidus.
3. Laver la trémie amovible, son couvercle et le contenant à café moulu amovible dans l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher.
4. Essuyer l'extérieur du moulin à café avec un linge doux et humide. Enrouler le cordon autour de l'enrouleur situé sous le moulin puis ranger.
5. Nettoyer la meule amovible avec une brosse à soies douces. Ne pas immerger dans l'eau ou laver au lave-vaisselle.
6. Utiliser la brosse de nettoyage pour nettoyer autour de l'orifice de sortie des grains.

Dépannage

Le moulin à café ne démarre pas.

- S'assurer que la trémie à grains de café et son couvercle et le contenant à café moulu et son couvercle sont installés.

Le moulin à café ne moule pas les grains de café.

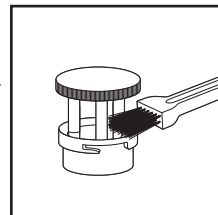
- S'assurer que la meule amovible est en place.

La mouture est trop fine.

- Tourner le sélecteur de mouture vers la gauche pour obtenir une mouture plus grosse.

Pour retirer la trémie et la meule (non lavables au lave-vaisselle)

1. Débrancher.
2. La trémie doit être vide et ne pas contenir de grains de café avant de retirer du moulin, car les grains vont se répandre sur le comptoir. Tourner le récipient dans le sens horaire pour déverrouiller, et soulever vers le haut.
3. Tourner la meule amovible vers la droite pour la déverrouiller puis soulever.
4. Nettoyer avec une brosse à soies douces.
5. Placer la meule au centre de la chambre de mouture. Tourner vers la gauche pour verrouiller.



Pour installer la trémie et la meule (non lavables au lave-vaisselle)

1. Débrancher.
2. Aligner la flèche sur le dessus de la trémie avec l'icône de verrouillage sur le dessus du moulin à café. Tourner vers la gauche pour verrouiller.
3. Placer la meule au centre de la chambre de mouture. Tourner vers la gauche pour verrouiller.

Le goût du café est faible.

- Augmenter la quantité de tasse du sélecteur pour obtenir un café plus corsé.

Le bouton de MARCHE (I)/ARRÊT (O) clignote.

- S'assurer que la trémie à grains de café et son couvercle et le contenant à café moulu et son couvercle sont installés.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période des cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine au Canada et un (1) an à compter de la date d'achat d'origine aux É.-U. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Este electrodoméstico no debe ser utilizado por niños. Mantenga el electrodoméstico y su cable fuera del alcance de los niños.
4. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
5. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
6. Para protegerse contra un riesgo de descarga eléctrica, no ponga el aparato, el cable, o enchufe en agua o cualquier otro líquido.
7. APAGUE el electrodoméstico (●/apagado), y, después, desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de armar o desarmar piezas y antes de limpiarlo. Para desenchufarlo, tome el enchufe y retírelo del tomacorriente. Nunca tire del cable eléctrico.
8. Evite contactar partes móviles.
9. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de

suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Llame al número de servicio al cliente proporcionado para información sobre examinación, reparación o ajuste.

10. El uso de aditamentos no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato pueden causar fuego, descarga eléctrica o lesión..
11. No lo use al aire libre.
12. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o cubierta, o toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
13. No coloque sobre o cerca de un quemador caliente de gas o eléctrico, o sobre un horno calentado.
14. Verifique la cámara de molido removible por la presencia de objetos extraños antes de usar.
15. No use el aparato para otro propósito que no sea para el que fue hecho.
16. No trate de anular ningún mecanismo de bloqueo
17. Verifique que el artefacto esté OFF (●/apagado) antes de enchufar el cable en el tomacorriente. Para desconectar, gire el control a OFF (●/apagado), luego quite el enchufe del tomacorriente. Para desconectarlo, agarre el enchufe y retire del tomacorrientes. Nunca tire el cable de alimentación.
18. No quite la tapa de tolva hasta que la molido haya parado completamente de girar

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra información de seguridad para el cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de descarga eléctrica: Este aparato es provisto con un enchufe polarizado (una pata más ancha) para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro

de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Para evitar una sobrecarga eléctrica del circuito, no use otro aparato de alto voltaje en el mismo circuito con este aparato.

Piezas y características

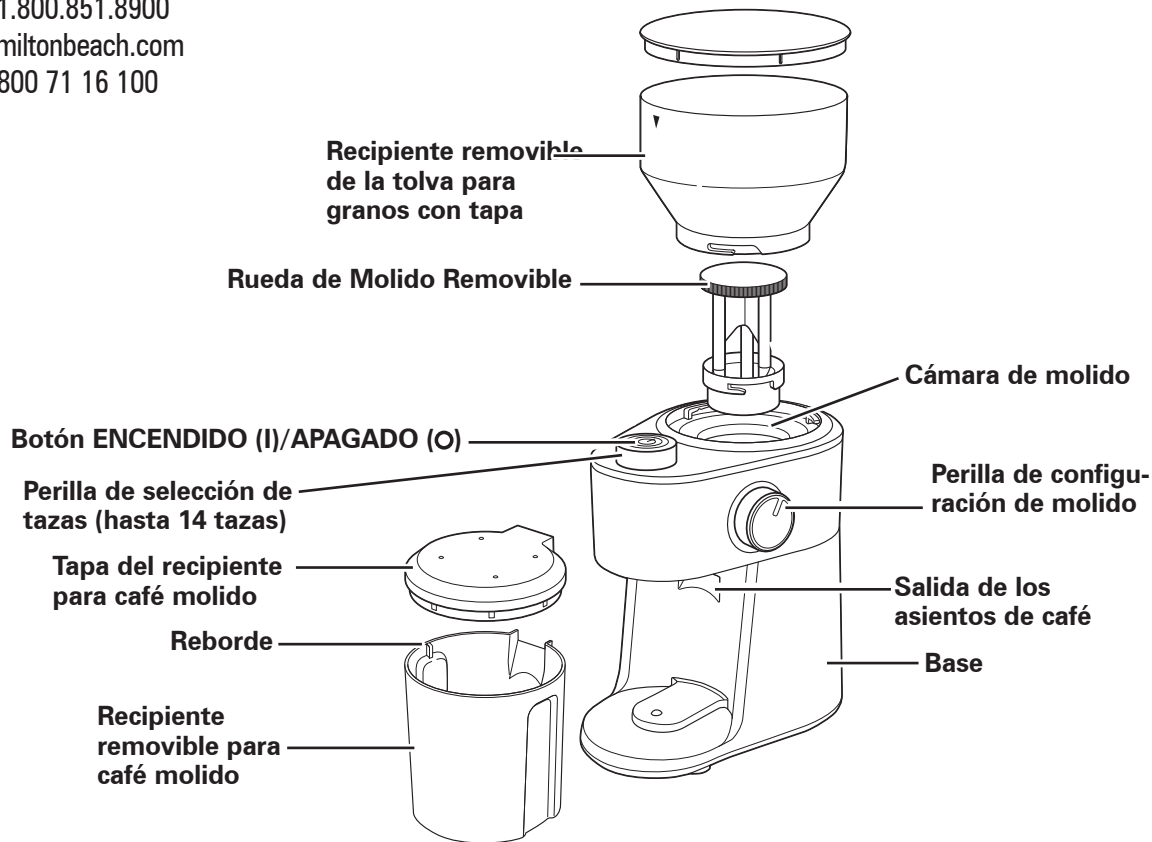
Para ordenar partes:

EE. UU.: 1.800.851.8900

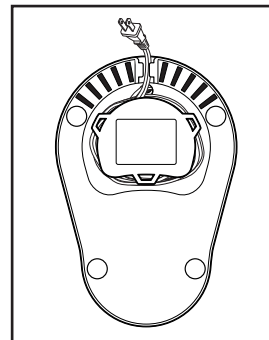
www.hamiltonbeach.com

México: 800 71 16 100

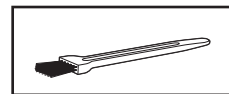
Antes del primer uso: Lave la tolva de café en grano extraíble con tapa y el recipiente de asientos de café extraíble y su tapa en agua caliente y jabón. Enjuague y seque.




Envoltura del cable



Cepillo de limpieza



Cómo usar el molino de café

1. Alinee la flecha ubicada en la parte superior de la tolva para granos con el ícono de desbloqueo  de la parte superior del molino. Para trabar, gire en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Agregue granos de café a la tolva para granos y coloque la tapa de la tolva firmemente en la parte superior de la tolva.
3. Alinee la ranura de la tapa del recipiente para café molido con el reborde del recipiente para café molido y presione hacia abajo para fijar la tapa en su lugar.
4. Coloque el contenedor de borras de café vacío en la base del molinillo, alineando la abertura del contenedor con la base. Deslice el contenedor de borras de café a la base hasta que se encaje en su lugar. No usar un contenedor de borras de café vacío puede causar daños al molinillo, volviéndolo inoperable.
5. Gire la perilla de selección de tazas a la cantidad deseada, de 2 a 14 tazas.
6. Gire la perilla de configuración de molido al nivel deseado, de grueso a fino.
7. Enchufe en el tomacorriente. Presione el botón ENCENDIDO (I)/ APAGADO (O) para moler los granos. El molino se apagará en forma automática al finalizar el molido seleccionado. Desenchufe.
8. Jale el recipiente de café molido hacia afuera.
9. Coloque el café molido en un filtro de papel de la cafetera o en un recipiente hermético para almacenarlo.

CONSEJOS :

- Para un mejor sabor, guarde los granos de café en un recipiente hermético.
- Muela los granos inmediatamente antes de la preparación.
- Los tiempos de molido varían de acuerdo con la cantidad y la configuración de molido.
- Para garantizar un desempeño óptimo de molido, deje que el molino de café se enfríe por lo menos durante 1 minuto entre usos.
- El sabor y la intensidad del café son preferencias personales. Modifique el tipo de granos, la cantidad de café y la fineza de molido para encontrar su sabor favorito.

AJUSTES DEL INTERRUPTOR DEL SELECTOR DE TAZA

SELECCIÓN	TAZAS
2	1-2
4	3-4
8	5-8
12	9-12
14	13-14

TABLA DE MOLIDO DE CAFÉ

SI VA A MOLER:	CONFIGURACIÓN
Percolador/cafetera francesa	Grueso
Cafetera de goteo	Medio
Máquinas espresso de vapor o de bomba	Fino

Cuidado y limpieza

⚠ ADVERTENCIA **Riesgo de descarga eléctrica.** Desconecte la energía antes de limpiar. No sumerja el cable, el enchufe o la base en ningún líquido.

1. Desenchufe.
2. La rueda de molienda no debe sumergirse en agua. Use el cepillo de limpieza para eliminar cualquier acumulación.
3. Lave el recipiente removible de la tolva para granos con tapa y el recipiente removible para café molido con tapa en agua caliente jabonosa. Enjuague y seque.
4. Limpie la parte exterior del molino de café con un paño húmedo suave. Para almacenar la unidad, enrolle el cable alrededor de la envoltura del cable ubicada en la base del molino.
5. Limpie la rueda de molido removible utilizando un cepillo suave. No la sumerja en agua ni la coloque en el lavavajillas.
6. Use el cepillo de limpieza para limpiar alrededor de la salida de asientos de café.

Resolviendo problemas

El molino no se enciende.

- Verifique que el recipiente de la tolva para granos con tapay el recipiente para café molido con tapa se encuentren en su lugar.

El molino no muele granos de café.

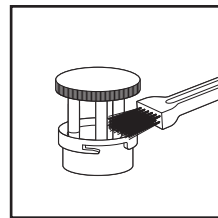
- Verifique que la rueda de molido removible se encuentre en su lugar.

El molido es muy fino.

- Gire la perilla de configuración de molido en sentido contrario a las agujas del reloj para obtener una configuración más gruesa.

Cómo quitar el recipiente de la tolva para granos y la rueda de molido (no apta para lavavajillas)

1. Desenchufe.
2. El recipiente de la tolva de café en grano debe estar vacío de granos de café antes de sacarlo del molino o los granos se derramarán sobre la cubierta de cocina. Gire el recipiente en el sentido de las agujas del reloj para desbloquearlo y levántelo.
3. Gire la rueda de molido removible en sentido de las agujas del reloj para desbloquear, y luego levántela hacia arriba.
4. Limpie con un cepillo de cerdas suaves.
5. Coloque la rueda de molido en el centro de la cámara de molido. Para bloquear, gire en sentido contrario a las agujas del reloj.



Cómo instalar el recipiente de la tolva para granos y la rueda de molido (no apta para lavavajillas)

1. Desenchufe.
2. Alinee la flecha ubicada en la parte superior de la tolva para granos con el ícono de desbloqueo de la parte superior del molino. Para bloquear, gire en sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Coloque la rueda de molido en el centro de la cámara de molido. Para bloquear, gire en sentido contrario a las agujas del reloj.

El café es muy débil.

- Aumente la cantidad de la perilla de selección de tazas para obtener un café de sabor más intenso.

Titila el botón ENCENDIDO (I)/APAGADO (O).

- Verifique que el recipiente de la tolva para granos con tapa y el recipiente para café molido con tapa se encuentren en su lugar.

Notas

GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO

PRODUCTO:

MARCA:

MODELO:

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame al:

Centro de Atención al Consumidor: 800 71 16 100

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:

GARANTÍA DE 1 AÑO.

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)

b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.

c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA _____ MES _____ AÑO _____		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO 800 71 16 100 Email: mexico.service@hamiltonbeach.com

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS

Ciudad de México

ELECTRODOMÉSTICOS

Av. Plutarco Elías Calles No. 1499
Zacahuitzco, Benito Juárez,
Ciudad de México, C.P. 09490
Tel: 55 5235 2323

CASA GARCÍA

Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac, Benito Juárez,
Ciudad de México, C.P. 03910
Tel: 55 5563 8723

Nuevo León

FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES

Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Centro Monterrey, 64000 N.L.
Tel: 81 8343 6700

Jalisco

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO

Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara
Guadalajara, 44660 Jal.
Tel: 33 3825 3480

Modelo:

80380, 80382, 80383, 80385

Tipo:

CM13

Características eléctricas:

120 V~ 60 Hz 200 W

Los modelos incluidos en las instrucciones de Uso y cuidado pueden estar seguidos o no de un sufijo correspondiente a una o varias letras y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, barra o guión. Ejemplos de los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".